

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29031768									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie beim Betrieb des Exzenterschleifers einen angemessenen Sicherheitsabstand zu anderen Personen ein, um Verletzungen zu vermeiden.	When operating the orbital sander, maintain an appropriate safety distance from other people to avoid injury.	Lorsque vous utilisez la ponceuse excentrique, maintenez une distance de sécurité appropriée avec les autres personnes pour éviter les blessures.	Quando si utilizza la levigatrice eccentrica, mantenere un'adeguata distanza di sicurezza dalle altre persone per evitare lesioni.	Houd bij het gebruik van de excentrische schuurmachine een passende veiligheidsafstand tot andere mensen aan om letsel te voorkomen.	Cuando opere la lijadora excéntrica, mantenga una distancia de seguridad adecuada con otras personas para evitar lesiones.	Při práci s excentrickou bruskou dodržujte přiměřenou bezpečnostní vzdálenost od ostatních osob, aby nedošlo ke zranění.	Prilikom rada s ekscentričnom brusilicom održavajte odgovarajuću sigurnosnu udaljenost od drugih osoba kako biste izbjegli ozljede.	Prilikom rada s ekscentričnom brusilicom održavajte odgovarajuću sigurnosnu udaljenost od drugih osoba kako biste izbjegli ozljede.	Az excentercsiszoló használatakor tartson megfelelő biztonsági távolságot más emberektől a sérülések elkerülése érdekében.
Stellen Sie sicher, dass der Exzenterschleifer ordnungsgemäß an eine geeignete Stromquelle angeschlossen ist und verwenden Sie bei Bedarf einen FI-Schutzschalter.	Make sure the orbital sander is properly connected to an appropriate power source and use a residual current device (RCD) if necessary.	Assurez-vous que la ponceuse orbitale est correctement connectée à une source d'alimentation appropriée et utilisez un disjoncteur GFCI si nécessaire.	Assicurati che la levigatrice orbitale sia collegata correttamente a una fonte di alimentazione adeguata e, se necessario, utilizza un interruttore automatico GFCI.	Zorg ervoor dat de vlakschuurmachine correct is aangesloten op een geschikte stroombron en gebruik indien nodig een aardlekschakelaar.	Asegúrese de que la lijadora orbital esté conectada correctamente a una fuente de alimentación adecuada y utilice un disyuntor GFCI si es necesario.	Ujistěte se, že je vibrační bruska správně připojena ke vhodnému zdroji napájení a v případě potřeby použijte jistič GFCI.	Provjerite je li vibraciona brusilica pravilno spojena na odgovarajući izvor napajanja i po potrebi upotrijebite GFCI prekidač.	Provjerite je li vibraciona brusilica pravilno spojena na odgovarajući izvor napajanja i po potrebi upotrijebite GFCI prekidač.	Győződjön meg arról, hogy az orbitális csiszoló megfelelően csatlakozik a megfelelő áramforráshoz, és szükség esetén használjon GFCI megszakítót.
Verwenden Sie den Exzenterschleifer nur in einer gut belüfteten Umgebung, um die Ansammlung von Staub zu reduzieren und das Risiko von Atemwegserkrankungen zu minimieren.	Only use the orbital sander in a well-ventilated area to reduce the accumulation of dust and minimize the risk of respiratory diseases.	Utilisez la ponceuse orbitale uniquement dans un environnement bien ventilé pour réduire l'accumulation de poussière et minimiser le risque de maladies respiratoires.	Utilizzare la levigatrice orbitale solo in un ambiente ben ventilato per ridurre l'accumulo di polvere e minimizzare il rischio di malattie respiratorie.	Gebruik de vlakschuurmachine alleen in een goed geventileerde omgeving om de ophoping van stof te verminderen en het risico op aandoeningen van de luchtwegen te minimaliseren.	Utilice la lijadora orbital únicamente en un ambiente bien ventilado para reducir la acumulación de polvo y minimizar el riesgo de enfermedades respiratorias.	Používejte vibrační brusku pouze v dobře větraném prostředí, abyste snížili hromadění prachu a minimalizovali riziko onemocnění dýchacích cest.	Koristite vibracionu brusilicu samo u dobro prozračenom okruženju kako biste smanjili nakupljanje prašine i smanjili rizik od respiratornih bolesti.	Koristite vibracionu brusilicu samo u dobro prozračenom okruženju kako biste smanjili nakupljanje prašine i smanjili rizik od respiratornih bolesti.	Az orbitális csiszolót csak jól szellőző környezetben használja, hogy csökkentse a por felhalmozódását és minimalizálja a légúti megbetegedések kockázatát.
Verwenden Sie den Exzenterschleifer nur für die vorgesehenen Materialien und beachten Sie die maximalen Belastungsgrenzen des Geräts, um Schäden zu vermeiden.	Only use the eccentric sander for the intended materials and observe the maximum load limits of the device to avoid damage.	Utilisez la ponceuse excentrique uniquement pour les matériaux prévus et respectez les limites de charge maximale de l'appareil pour éviter tout dommage.	Utilizzare la levigatrice eccentrica solo per i materiali previsti e rispettare i limiti di carico massimi dell'apparecchio per evitare danni.	Gebruik de excentrische schuurmachine alleen voor de daarvoor bestemde materialen en houd u aan de maximale belastingsgrenzen van het apparaat om schade te voorkomen.	Utilice la lijadora excéntrica únicamente para los materiales previstos y respete los límites de carga máxima del dispositivo para evitar daños.	Excentrickou brusku používejte pouze pro zamýšlené materiály a dodržujte limity maximálního zatížení přístroje, aby nedošlo k poškození.	Koristite ekscentričnu brusilicu samo za predviđene materijale i pridržavajte se maksimalnog opterećenja uređaja kako biste izbjegli oštećenja.	Koristite ekscentričnu brusilicu samo za predviđene materijale i pridržavajte se maksimalnog opterećenja uređaja kako biste izbjegli oštećenja.	Az excentercsiszolót csak a rendeltetésszerű anyagokhoz használja, és a károsodás elkerülése érdekében tartsa be a készülék maximális terhelési határait.
Tragen Sie geeignete Handschuhe, um Ihre Hände vor Verletzungen durch den Betrieb des Schleifers zu schützen.	Wear suitable gloves to protect your hands from injury when operating the grinder.	Portez des gants appropriés pour protéger vos mains des blessures liées à l'utilisation de la ponceuse.	Indossare guanti adeguati per proteggere le mani da lesioni derivanti dall'utilizzo della levigatrice.	Draag geschikte handschoenen om uw handen te beschermen tegen letsel bij het bedienen van de schuurmachine.	Use guantes adecuados para proteger sus manos de lesiones al operar la lijadora.	Používejte vhodné rukavice, abyste si chránili ruce před zraněním při práci s bruskou.	Nosite odgovarajuće rukavice kako biste zaštitili ruke od ozljeda tijekom rada s brusilicom.	Nosite odgovarajuće rukavice kako biste zaštitili ruke od ozljeda tijekom rada s brusilicom.	Viseljen megfelelő kesztyűt, hogy megóvja kezét a csiszológép működtetése miatti sérülésektől.
Verwenden Sie den Akku-Schleifer nur an geeigneten Stromquellen und schließen Sie ihn ordnungsgemäß an.	Only use the cordless grinder with suitable power sources and connect it properly.	Utilisez la meuleuse sans fil uniquement sur des sources d'alimentation appropriées et connectez-la correctement.	Utilizzare la smerigliatrice a batteria solo con fonti di alimentazione adeguate e collegarla correttamente.	Gebruik de accuslijpmachine alleen op geschikte stroombronnen en sluit deze op de juiste manier aan.	Utilice la amoladora inalámbrica únicamente con fuentes de alimentación adecuadas y conéctela correctamente.	Používejte akumulátorovou brusku pouze s vhodnými zdroji napájení a řádně ji připojte.	Akumulatorsku brusilicu koristite samo na odgovarajućim izvorima napajanja i pravilno je spojite.	Akumulatorsku brusilicu koristite samo na odgovarajućim izvorima napajanja i pravilno je spojite.	Az akkumulátoros darálót csak megfelelő áramforráson használja, és megfelelően csatlakoztassa.
Lagere den Akku an einem kühlen, trockenen Ort und fern von Hitzequellen. Vermeide auch direkte Sonneneinstrahlung auf den Akku.	Store the battery in a cool, dry place away from heat sources. Also avoid exposing the battery to direct sunlight.	Rangez la batterie dans un endroit frais et sec, loin des sources de chaleur. Évitez également la lumière directe du soleil sur la batterie.	Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore. Evitare inoltre la luce solare diretta sulla batteria.	Bewaar de batterij op een koele, droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen. Vermijd ook direct zonlicht op de accu.	Guarde la batería en un lugar fresco y seco, lejos de fuentes de calor. También evite la luz solar directa sobre la batería.	Baterii skladujte na chladném a suchém místě mimo zdroje tepla. Vyhněte se také přímému slunečnímu záření na baterii.	Čuvajte bateriju na hladnom i suhom mjestu daleko od izvora topline. Također izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost na bateriju.	Čuvajte bateriju na hladnom i suhom mjestu daleko od izvora topline. Također izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost na bateriju.	Tárolja az akkumulátort hűvös, száraz helyen, hőforrásoktól távol. Kerülje a közvetlen napsugárzást is az akkumulátorra.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
D-72622 Nürtingen

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29031768									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Entsorge den Akku gemäß den örtlichen Vorschriften und recycel ihn, wenn möglich.	Dispose of the battery according to local regulations and recycle it if possible.	Jetez la batterie conformément aux réglementations locales et recyclez-la si possible.	Smaltire la batteria secondo le normative locali e riciclarla se possibile.	Gooi de batterij weg volgens de plaatselijke regelgeving en recycleer deze indien mogelijk.	Deseche la batería de acuerdo con las regulaciones locales y recíclela si es posible.	Baterii zlikvidujte v souladu s místními předpisy a pokud možno ji recyklujte.	Odložite bateriju u skladu s lokalnim propisima i reciklirajte je ako je moguće.	Odložite bateriju u skladu s lokalnim propisima i reciklirajte je ako je moguće.	Az akkumulátort a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa, és lehetőség szerint hasznosítsa újra.